

NOTES:
1 TOUS LES CONDUCTEURS DE M.A.L.T., SYMBOLE «—» CORRESPONDENT À UN CONDUCTEUR DE CALIBRE 2/0 AWG, NU ET ÉTAMÉ, ET DOIVENT ÊTRE ENFOUIS À 915 mm MINIMUM.
ALL GROUND CONDUCTORS, «—» SYMBOL CORRESPOND WITH A 2/0 AWG TINNED, BARE AND TINNED CONDUCTOR AND MUST BE BURIED AT 915 mm MINIMUM.

2 LES PIQUETS DE TERRE DOIVENT ÊTRE ENFOUIS VERTICALEMENT SANS DÉPASSER UN ANGLE DE 20° LORSQU'IL EST IMPOSSIBLE DE RESPECTER L'ANGLE PRÉSCRIT DÙ À LA PRÉSENCE DE ROC. DES TIGES DEVRONT ÊTRE INSTALLÉES DANS UN TROU FORÉ DE 76mm DE DIAMÈTRE ET REMPLI DE MATÉRIEL CONDUCTEUR TEL QUE LE «GEM» DE ERICO.
ALL GROUND RODS MUST BE VERTICALLY BURIED WITHOUT GOING OVER AN ANGLE OF 20°. IN THE CASE WHERE IT IS IMPOSSIBLE TO RESPECT THAT ANGLE BECAUSE OF PRESENCE OF ROCK, RODS MUST BE INSTALLED IN A 76 mm Ø DRILLED HOLE AND FILLED WITH CONDUCTIVE MATERIAL SUCH AS «GEM» BY ERICO.

3 LORSQUE LA PROFONDEUR DU ROC EST INFÉRIEURE À 915 mm, LES CONDUCTEURS DE M.A.L.T. DOIVENT ÊTRE DÉPOSÉS À PLAT AU FOND DE LA TRANCHEE DIRECTEMENT SUR LE ROC SAIN OU ÊTRE CRAMPONNÉS ADEQUATEMENT AU ROC (SI EN SURFACE) ET ÊTRE RECOUVERT DE CCPT SUR UNE SURFACE DE 300 mm x 50 mm.
WHEN THE DEPTH OF THE ROCK IS INFERIOR TO 915 mm, THE GROUND CONDUCTORS MUST BE PLACED FLAT AT THE BOTTOM OF THE TRENCH DIRECTLY ON THE ROCK OR ADEQUATELY HUNG (IF ON SURFACE) AND MUST BE COVERED OF CCPT ON A 300 mm X 50 mm SURFACE.

4 LE CONDUCTEUR DE M.A.L.T. DU PARATONNERRE DOIT ÊTRE UTILISÉ POUR FORMER LA RADIALE LA PLUS ÉLOIGNÉE DU BÂTIMENT. IL DOIT ÊTRE RACCORDÉ INDIRECTEMENT AU PÉRIPHÉRIQUE DE LA TOUR VIA UN CAVALIER ET SOUDURE ALUMINOTHERMIQUE APPROPRIÉS.
THE GROUND CONDUCTOR OF THE LIGHTNING ROD MUST BE USED IN ORDER TO MAKE THE FURTHEST RADIAL TO THE BUILDING. IT MUST BE INDIRECTLY CONNECTED TO THE LOOP OF THE TOWER VIA JUMPER AND APPROPRIATE ALUMINOTHERMIC WELDING.

5 RÉFAIRE LA M.A.L.T. DES LIGNES DE TRANSMISSION ET LES RACCORDER AU CÂBLE DE M.A.L.T. 2/0 À L'AIDE DE CONNEXION IRRÉVERSIBLEMENT COMPRESSEES.
REDO THE TRANSMISSION LINES GROUNDING AND CONNECT THEM TO THE 2/0 GROUND CABLE USING IRRÉVERSIBLY COMPRESSED CONNECTORS.

A	ÉMISSION POUR CONSTRUCTION	R.L.	2015-06-05
0	ÉMISSION POUR COMMENTAIRES 90%	R.L.	2015-03-27
rev	description	by	date

Asset - Actif

ÎLE CHARRON
TOUR RADAR
RADAR TOWER

Drawing - Dessin

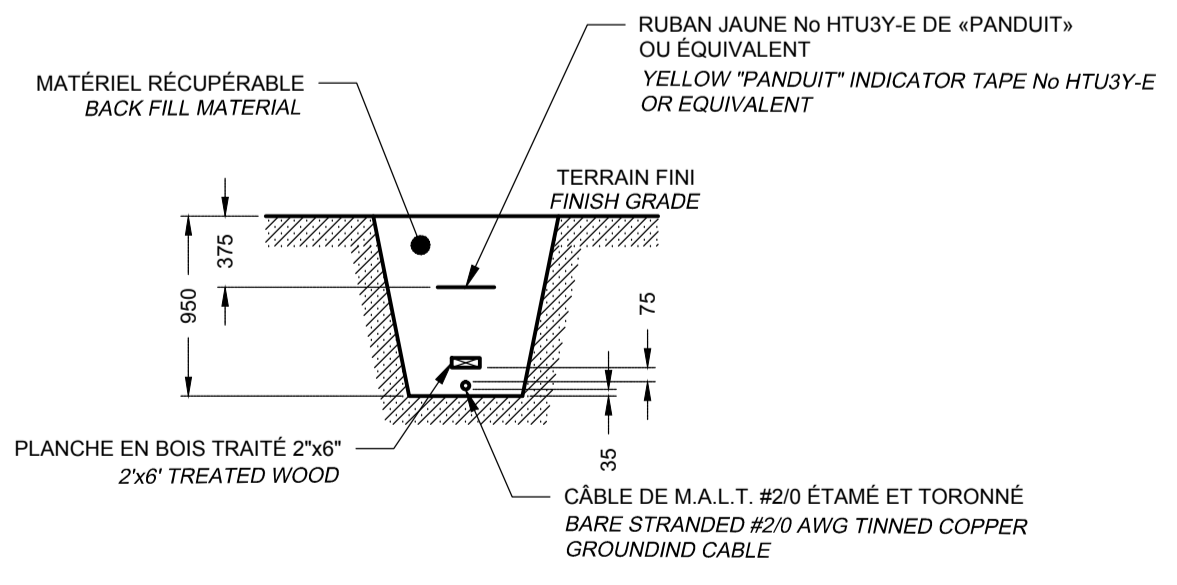
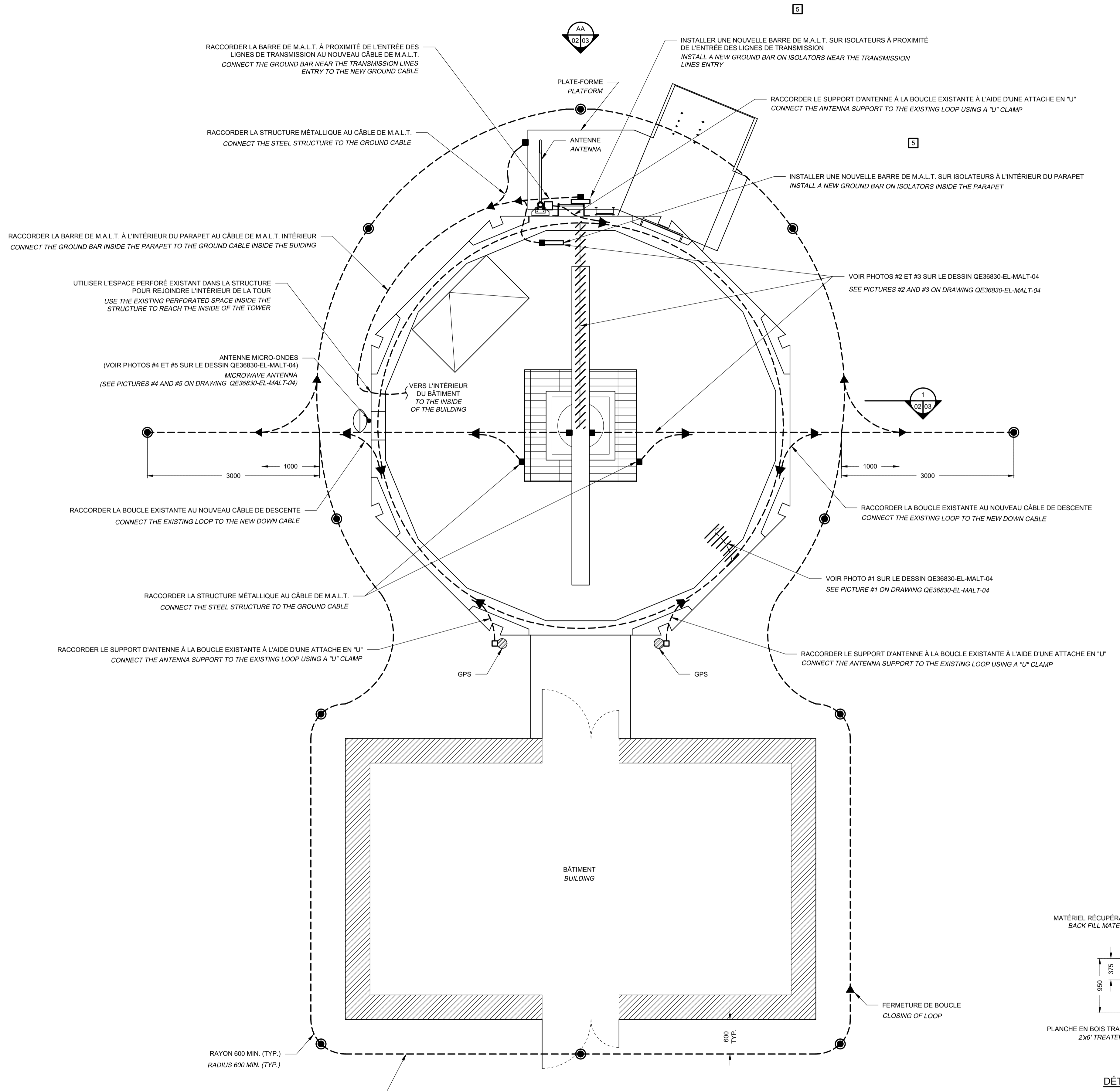
MISE À NIVEAU DE LA MALT
DU SITE
GROUNDING UPDATE OF THE SITE

drawn - dessiné	date
RENÉE LESSARD	2015-03-27
designed - conception	date
MATHIEU ABRAN, ing./Eng.	2015-03-27
checked - vérifié	date
SYLVAIN BEAUDRY, ing./Eng.	2015-03-27
approved - approuvé	date
MATHIEU ABRAN, ing./Eng.	2015-03-27
CCG ref. no. - no. réf. GCC	scale - échelle
FP802-140378	1:40
drawing no. - no. dessin	sheet-feuille
QE36830-EL-MALT-02	02/06
	rev-rév
	A

LÉGENDE
LEGEND

—	CONDUCTEUR DE M.A.L.T. (MISE À LA TERRE) GROUND CONDUCTOR (GROUNDING)
▬	BARRE DE M.A.L.T. ÉTAMÉE TIN-PLATED GROUND BAR
▼	CONNECTEUR IRRÉVERSIBLEMENT COMPRESSE IRREVERSIBLY COMPRESSED CONNECTOR
▲	SOUDURE EXOTHERMIQUE EN PARALLÈLE EXOTHERMIC WELDING IN PARALLEL
⊙	SOUDURE «T» D'UN CONDUCTEUR SUR PIQUET DE TERRE EN ACIER PLAQUÉ CUIVRE Ø19 mm x 3050 mm (Ø3/4" x 10'-0") T WELDING OF A CONDUCTOR ON A COPPER STEEL GROUND ROD Ø19 mm x 3050 mm (Ø3/4" x 10'-0")
■	RACCORD COMPRESSE (COSSE) COMPRESSED CONNECTION (LUG)
□	ATTACHE EN "U" "U" CLAMP

▨ ÉLÉMENTS EXISTANTS À RETIRER
EXISTING ELEMENTS TO BE REMOVED



DÉTAIL TYPIQUE DE LA TRANCHEE
TYPICAL TRENCH DETAIL

VUE EN PLAN
PLAN VIEW

D

C

B

A